



Universiteit
Leiden
The Netherlands

The Bakhtiaris: an anthropological-linguistic lexical study of Haft Lang nomads of southwestern Iran

Zolfaghari, S.

Citation

Zolfaghari, S. (2017, October 18). *The Bakhtiaris: an anthropological-linguistic lexical study of Haft Lang nomads of southwestern Iran*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/62921>

Version: Not Applicable (or Unknown)

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/62921>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The following handle holds various files of this Leiden University dissertation:

<http://hdl.handle.net/1887/62921>

Author: Zolfaghari, S.

Title: The Bakhtiari: an anthropological-linguistic lexical study of Haft Lang nomads of southwestern Iran

Issue Date: 2017-10-18

Cover design: Asieh Dehghani

Photo: Sima Zolfaghari

Bazoft, on Autumn migration route, October 2007

Copyright © 2017: Sima Zolfaghari. All rights reserved.

Promotor: Prof. dr. A.M. Lubotsky

Copromotor: Dr. M.A.C. de Vaan

Promotiecommissie: Prof.dr. M.P.G.M. Mous

Prof. dr. D. Durkin-Meisterernst Freie Universität Berlin,
Berlin-Brandenburgische Akademie der Wissenschaften

Prof. dr. D. L. Stilo, Max Planck Institute for Evolutionary
Anthropology, Leipzig

Dr. G.R. van den Berg

To my mothers:

IRAN, my archetype of persistence and hope
Maryam, my prototype of dedication and love

CONTENTS

ACKNOWLEDGEMENTS	17
ABBREVIATIONS	21
PREFACE	25

SECTION ONE: LEXICON

CHAPTER ONE

INTRODUCTION

<i>1</i>	Introduction	31
<i>1.2</i>	Previous research	32
<i>1.3</i>	Method of the research	37
<i>1.4</i>	The Organisation of the book	38
<i>1.5</i>	Further research	40

CHAPTER TWO

SOCIO-CULTURAL BACKGROUND

<i>2</i>	The Bakhtiaris	43
<i>2.1</i>	Geographical distribution of the Bakhtiaris	47
<i>2.2</i>	Bakhtiari nomads	50
<i>2.2.1</i>	Tribal hierarchy	51
<i>2.2.2</i>	Haft Lang and Chahar Lang: <i>laeng</i> is not <i>leng</i> ‘leg’	57
<i>2.2.2.1</i>	The two brothers story	57
<i>2.2.2.2</i>	The tax system explanation	58
<i>2.2.3</i>	Linguistic analysis	59
<i>2.2.4</i>	A proposed new etymology for Lang	60
<i>2.2.5</i>	Hamule tribe: Chahar Lang or Haft Lang?	62
<i>2.3</i>	Bakhtiari language	65
<i>2.4</i>	The sociolinguistic situation	69
<i>2.5</i>	Consultants	75
<i>2.6</i>	A typical summer day in <i>eilag-e xorbe</i>	81

CHAPTER THREE

LEXICON

3	Lexical semantic fields	91
3.1	General word categories	92
3.1.1	Kinship terms	93
3.1.2	Body parts	108
3.1.2.1	The organization of the tables	113
3.1.2.2	Face and its parts	114
3.1.2.3	External parts of the body	118
3.1.2.4	Internal parts of the body	124
3.1.2.5	Bodily products	126
3.1.2.6	Additional body parts for animals	128
3.1.2.7	Configuration parts of the body	129
3.2	Specific terminologies for fauna and flora (<i>Ethnobiology</i>)	133
3.2.1	Classification of fauna	136
3.2.1.1	<i>gusenǵ</i> ‘ovine’	140
3.2.1.2	<i>ga</i> ‘cow’	144
3.2.1.3	<i>čarbδ^w</i> ‘quadruped’	146
3.2.1.4	<i>hær</i> ‘donkey’	148
3.2.1.5	<i>ǰunevær</i> ‘beast’	149
3.2.1.6	<i>ǰek=o ǰunevær</i> ‘beasty creatures’	152
3.2.1.7	<i>balende</i> ‘bird’	156
3.2.1.8	Verbs and phrasal formants related to fauna	159
3.2.1.9	Legal terms	163
3.2.1.10	Animal sounds and animal directed speech	164
3.2.1.11	Tools used for herding	166
3.2.1.12	Words for animal diseases	168
3.2.1.13	Expressions showing the relation of human and animals	169
3.2.1.14	Other words related to fauna	170
3.2.2	Classification of flora	173
3.2.2.1	<i>dar=o deræxt</i>	178
3.2.2.2	<i>bote</i>	179
3.2.2.3	<i>ælæf</i>	180
3.2.3	<i>belit</i> ‘acorn; oak tree’	182

SECTION TWO: GRAMMATICAL SKETCH

CHAPTER FOUR

PHONETICS AND PHONOLOGY

<i>4</i>	Introduction	193
<i>4.1</i>	Consonant description	194
Stops		194
<i>4.1.1</i>	/p/	194
<i>4.1.2</i>	/b/	195
<i>4.1.3</i>	/t/	196
<i>4.1.4</i>	/d/	197
<i>4.1.5</i>	/k/	198
<i>4.1.6</i>	/g/	199
<i>4.1.7</i>	/q /	199
<i>4.1.8</i>	/ɢ/	199
<i>4.1.9</i>	/ʔ/	199
Affricates		200
<i>4.1.10</i>	/č/	200
<i>4.1.11</i>	/ǰ/	201
Fricatives		201
<i>4.1.12</i>	/f/	201
<i>4.1.13</i>	/v/	202
<i>4.1.14</i>	/s/	202
<i>4.1.15</i>	/z/	203
<i>4.1.16</i>	/š/	203
<i>4.1.17</i>	/ž/	203
<i>4.1.18</i>	/χ/	204
<i>4.1.19</i>	/h/	204
Nasals		204
<i>4.1.20</i>	/m/	204
<i>4.1.21</i>	/n/	205
Liquids		205
<i>4.1.22</i>	/r/	205
<i>4.1.23</i>	/l/	205

Semivowels	206
4.1.24 /y/	206
4.1.24 /w/	206
4.2 Vowel description	206
4.2.1 /i/	206
4.2.2 /e/	208
4.2.3 /æ/	209
4.2.4 /u/	209
4.2.5 /o/	210
4.2.6 /õ/	210
4.2.7 /a/	210
4.2.8 Diphthongs	211
4.3 Syllable structure	213

CHAPTER FIVE

NOMINAL MORPHOLOGY

5. Noun	217
5.1 Number	217
5.1.1 The plural suffix <i>-a/ -ha</i>	217
5.1.2 The plural suffix <i>-gael/ -yael</i>	218
5.1.3 The collective plural suffix <i>-un</i>	220
5.2 Definiteness	222
5.2.1 Definite suffix <i>-ke</i>	222
5.2.2 Definite suffix <i>-e</i>	223
5.2.3 Definite suffix <i>-o</i>	223
5.2.4 Indefinite suffix <i>-i</i>	224
5.2.5 Indefinite article <i>yæ</i>	224
5.2.6 Combination of both indefinite article and particle <i>yæ + -i</i>	224
5.3 Ezafe construction	224
5.4 Definite object marker <i>-e/ -(n)e</i>	226
5.5 Prepositions	227
5.5.1 Basic prepositions	227
5.5.2 Derived prepositions	231
5.5.3 Compound prepositions	233

5.6	Pronominal words	235
5.6.1	Personal Pronouns	235
5.6.1.1	Free personal pronouns	235
5.6.1.2	Bound personal pronouns (enclitics)	236
5.6.1.3	Full and Short forms of nominal pronouns	238
5.6.2	Reflexive pronouns	239
5.6.3	Indefinite pronouns	242
5.6.4	Reciprocal pronouns	243
5.6.5	Demonstrative pronouns	243
5.6.6	Interrogative pronouns and other question words	244
5.6.6.1	<i>ki</i> ‘who/whom’	245
5.6.6.2	<i>če</i> ‘what’	245
5.6.6.3	<i>si-če</i> ‘why, for what’	245
5.6.6.4	<i>kei</i> ‘when’	246
5.6.6.5	<i>četæw</i> ‘how’	246
5.6.6.6	<i>koye, kōje/koj and ko</i> ‘where’	246
5.6.6.7	<i>ko/ ko-yeki</i> ‘which, which one’	247
5.6.6.8	<i>čænd/ čænde</i> ‘how much’	247
5.7	Modifiers	247
5.7.1	Adjectives	247
5.7.1.1	Attributive adjectives	247
5.7.1.2	Comparative and superlative	250
5.7.2	Numerals	251
5.7.2.1	Cardinal numbers	252
5.7.2.2	Ordinal numbers	253
5.8	Diverse numerical expressions	254
5.9	Adverbs	256
5.9.1	Adverbs of time	256
5.9.1.1	Some expressions related to parts of the day	256
5.9.1.2	Some expressions related to calendar	257
5.9.2	Adverbs of manner	258
5.9.3	Adverbs of direction/ location	258
5.9.4	Adverbs of evidential/ epistemic	258
5.10	Conjunctions	259

CHAPTER SIX

VERBAL MORPHOLOGY

6	The morphology of the verb	261
6.1	The classification of Bakhtiari verbs/ infinitives	261
6.1.1	Formal classification	262
6.1.2	Past versus present stem formation	263
6.1.2.1	Regular formation	263
6.1.2.2	Irregular formation	264
6.2	Participles	267
6.2.1	Past participle	267
6.2.2	Present participle	267
6.3	Agreement	268
6.3.1	Agreement suffixes	268
6.3.2	Copula enclitics past and present	269
6.4	Modal affixes	271
6.4.1	Prefix <i>e-/ i-</i>	271
6.4.2	Prefix <i>bV-</i>	272
6.4.2.1	Subjunctive	272
6.4.2.2	Imperative	273
6.4.3	Progressive particle <i>ono</i>	274
6.4.4	Repetition particle <i>hey</i>	274
6.4.5	Optative affixes	275
6.5	Copula and other uses of ‘to be’	276
6.5.1	Present indicative of copula	276
6.5.1.1	Independent present forms of the copula	276
6.5.2	Present subjunctive of copula	276
6.5.3	Past (indicative) of copula	277
6.5.4	Present perfect of copula	278
6.5.5	Past perfect of copula	278
6.6	Finite verbs	279
6.6.1	Forms based on the present stem	279
6.6.1.1	Present indicative	279
6.6.1.2	Present subjunctive	280
6.6.1.2.1	Modality constructions	281

6.6.1.2.2	Imperative	281
6.6.1.3	Peculiar present tense forms	283
6.6.2	Forms based on the past stem	286
6.6.2.1	Past Perfective (Simple Past)	286
6.6.2.2	Imperfect	286
6.6.2.3	Past subjunctive	287
6.6.3	Perfect forms	287
6.6.3.1	Present perfect	287
6.6.3.2	Past perfect	288
6.6.3.3	Subjunctive perfect	288
6.6.4	Progressive forms	288
6.6.4.1	Present progressive	288
6.6.4.2	Past progressive	289
6.7	Optatives	290
6.7.1	The Present-stem-based optative	290
6.7.2	Past-stem-based optative	291
6.8	Causatives	292
6.8.1	Lexical causatives	292
6.8.2	Morphological causatives	293
6.8.3	Analytic causatives	296
6.9	Passives	297
6.9.1	Morphological Passives	297
6.9.2	Analytical Passives	298
6.9.3	Impersonal Passives	298
6.10	Negation and prohibition	299

REFERENCES	303
-------------------	------------

APPENDICES

Appendix 1

English loan words in Bakhtiari

317

Appendix 2

Color terms

323

Appendix 3

body parts

327

Appendix 4

Cooking terminology

335

Appendix 5

Basic vocabulary

341

<i>Appendix 6</i>	List of words and expressions related to all domestic mammals in general	348
<i>Appendix 7</i>	List of words and expressions related to plants	366
<i>Appendix 8</i>	Pictures related to plants	391
<i>Appendix 9</i>	<i>belit</i> (acorn/ oak tree)	396
<i>Appendix 10</i>	Past stems ending in <i>-est</i>	298

LIST OF FIGURES AND TABLES

<i>Figure 1</i>	Old maps of the Bakhtiari Land	43
<i>Figure 2</i>	More recent map of the Bakhtiari Land	45
<i>Figure 3</i>	The main Bakhtiari areas	45
<i>Figure 4.a</i>	Mainstream maps of Lori language/ people distribution	46
<i>Figure 4.b</i>	Mainstream maps of Lori language/ people distribution	46
<i>Figure 5</i>	Approximate distribution of Bakhtiari	47
<i>Figure 6</i>	The major and minor Bakhtiari areas	49
<i>Figure 7</i>	The principal subdivisions of the Bakhtiari tribe according to Digard (1979)	52
<i>Figure 8</i>	The patrilineal hierarchy of a Bakhtiari tribesman	54
<i>Figure 9 a</i>	Sar-e Āqā Seyed village with its unique architechure and people	67
<i>Figure 9 b</i>	Sar-e Āqā Seyed village with its unique architechure and people	67
<i>Figure 9 c</i>	Sar-e Āqā Seyed village with its unique architechure and people	67
<i>Figure 10</i>	Percentage of monolinguals in Persian or Bakhtiari	71
<i>Figure 11</i>	Percentage of the first language (Persian or Bakhtiari)	72
<i>Figure 12</i>	Percentage of the language choice in domestic domains	72
<i>Figure 13</i>	Percentage of hiding Bakhtiari accent and reasons for doing or not doing it	73
<i>Figure 14</i>	Percentage of the effect of Media on language use	74
<i>Figure 15</i>	Egocentric Bilateral Kindred	105
<i>Figure 16</i>	Primary affinial network	107
<i>Figure 17</i>	Bakhtiari taxonomy of fauna	137
<i>Figure 18</i>	First version of Bakhtiari floral taxonomy	175
<i>Figure 19</i>	Second version of Bakhtiari floral taxonomy	176
<i>Table 3.1.1</i>	Kinship terms	98
<i>Table 3.1.2</i>	Face and its parts	117

<i>Table 3.1.3</i>	External parts of the body	120
<i>Table 3.1.4</i>	Internal parts of the body	125
<i>Table 3.1.5</i>	Bodily products	127
<i>Table 3.1.6</i>	Bodily products parts for animals	128
<i>Table 3.1.7</i>	Configuration parts of the body	130
<i>Table 3.2.1</i>	Taxa for <i>gusenð</i> ‘ovine’	141
<i>Table 3.2.2</i>	Taxa for <i>ga</i> ‘cow’	145
<i>Table 3.2.3</i>	Taxa for <i>čarbð^w</i> ‘quadruped’	147
<i>Table 3.2.4</i>	Taxa for <i>hær</i> ‘donkey’	149
<i>Table 3.2.5</i>	Taxa for <i>ĵunevær</i> ‘beast’	151
<i>Table 3.2.6</i>	<i>ĵek=o ĵunevær</i> ‘beasty creatures’	153
<i>Table 3.2.7</i>	<i>balende</i> ‘bird’	157
<i>Table 3.2.8</i>	Verbs and phrasal formants related to fauna	159
<i>Table 3.2.9</i>	Legal terms	164
<i>Table 3.2.10</i>	Animal sounds and animal directed speech	165
<i>Table 3.2.11</i>	Tools used for herding	166
<i>Table 3.2.12</i>	Taxa for <i>diseases</i>	168
<i>Table 3.2.13</i>	Relation of human and animals	169
<i>Table 3.2.14</i>	Other taxa	170
<i>Table 3.2.15</i>	<i>deræxt</i> ‘tree’	178
<i>Table 3.2.16</i>	<i>bote</i> ‘bush’	180
<i>Table 3.2.17</i>	<i>ælæf</i> ‘grass, herb, ...’	181
<i>Table 3.2.18</i>	<i>belit</i> and its parts	182
<i>Table 3.2.19</i>	Tools and products related to <i>belit</i>	183
<i>Table 4.1</i>	Bakhtiari consonants	194
<i>Table 4.2</i>	Bakhtiari vowels	206
<i>Table 5.1</i>	Basic prepositions	227
<i>Table 5.2</i>	Personal Pronouns	235
<i>Table 5.3</i>	Pronominal enclitics	236
<i>Table 5.4</i>	Full and Short forms of nominal pronouns	238
<i>Table 5.5</i>	Combination of preposition <i>ze</i> plus pronouns and clitics	239
<i>Table 5.6</i>	Combination of preposition <i>si</i> plus pronouns and clitics	239
<i>Table 5.7</i>	Reflexive with pronominal enclitics	240
<i>Table 5.8</i>	Demonstrative pronouns	243

<i>Table 5.9</i>	Cardinal numbers	252
<i>Table 5.10</i>	Diverse numerical expressions	254
<i>Table 6.1</i>	Regular present and past stems	264
<i>Table 6.2</i>	Irregular present stems of past stems ending in -ð	265
<i>Table 6.3</i>	Irregular present stems of past stems ending in -t	266
<i>Table 6.4</i>	Agreement suffixes	268
<i>Table 6.5</i>	Copula enclitics	269
<i>Table 6.6</i>	Independent forms of the present copula	276
<i>Table 6.7</i>	Present subjunctive of the copula	277
<i>Table 6.8</i>	Preterite of the copula	277
<i>Table 6.9</i>	Present perfect of the copula	278
<i>Table 6.10</i>	Past perfect of copula	278
<i>Table 6.11</i>	Present indicative	279
<i>Table 6.12</i>	Present subjunctive	280
<i>Table 6.13</i>	Peculiar present tense forms	284
<i>Table 6.14</i>	Past Perfective (Simple Past)	286
<i>Table 6.15</i>	Present perfect	287
<i>Table 6.16</i>	Past perfect	288
<i>Table 6.17</i>	Causativization of different infinitives	294

